

GLASUL NISTRULUI

Redactor:
GHEORGHE ION POPESCU

Gazeta Moldovenilor dintre Nistru și Bug

— T i r a s p o l —
Redact'ia: Odessa str. Puschin 10

dreapta
PREȚUIRE—

... și convinge mai deaproape pe
... producătorul Statului Român, cu-
... și lapul că această neobo-
... menea a destinelor noastre nați-
... într-un om care, dacă nu-l ple-
... cu primește cuvintele mește-
... ale reclamelor ce i se întind, este
... care nici nu aduce laude ni-
... celor mai apropiați și mai
... colaboratori ai săi, decât
... când se află în fața unei drepte
... realități de muncă și înfăptuiri.
... bine câmpănit al modestiei
... este dublat perfect de smeri-
... mai aspre obiectivității în pre-
... adevărului, împlinind conturul
... al unei mare conducător de
... și popor.

... nu este mai puțin adevărat că,
... când Mareșalul Antonescu des-
... cu ochul și inima sa adevărul
... și al realizărilor duse la bun
... din colaborării sale, nu
... o parte de la ele evidențiază și
... le privesc cu o sobră dar scumpă

legii, de curând, cu prilejul vizitei
la București de către un grup
deve ale liceului Ortodox din
Conducătorul a avut cele mai
cuvinte pentru Guvernatorul
ministrii, pe care nu s'a aștit să-l
mească, Bunul și harnicul Indrumă-
tore este domnul Alexianu care a
și dă putința să facem acolo nu
mai o operă de redresare morală
și o operă de înfrățire între toți și
dreptă administrare pentru toți".

la doi ani - a continuat Conducăto-
rului - am refăcut satele, fermele,
casele, căile ferate, porturile, școlile,
fabricile, labricele și mai presus de
toate, am readus armonia între copii
bucuri, între conducători și conduși.
Am dat naștere la oameni care culeg în liber-
tate roșul muncii lor din celace fiecare
când în brazda și între cărturarii cari
ce mai multe ori, nu le este dat

...trudă rodul pe care îl dă sămânța
...trudă de ei cu atâta trudă în
...trudă

Desigur că aceste cuvinte nu au ne-
...de o prea iscusită interpretare
...trudă a ne da seama că ele constitu-
...trudă o recunoaștere și un omagiu adus
...trudă de constructivism și civilizare
...trudă cu atâta răvnă de adminis-
...trudă românească în Transnistria. În
...trudă cerșea veghează și se sacrifică
...trudă altarul datoriei domnului Profesor
...trudă A. Alexianu, Guvernatorul acelei
...trudă

Ceese străinii veniți aici au remar-
cat p-au eiogiat, ceea ce românii ve-
dă de peisul Nistru au putut să consi-
deră, mai ales, ceese locuitorii de
prezidenții ai Transnistriei, au simțit
măiestritându-și recunoștința lor prin
ce frumoasă conduita de muncă și
Nepce, Conducătorul a exprimat în
carare care vor rămâne peste vreme
în piete patimile și șoaptele plămăse
de eroilor de stradă și cafenea.
Mareșalul și-a spus cuvântul înști-
plă în lumina recun-știnții adevăral.
Eu cuvântul care poarta cea mai pu-
terioasă precie de autoritate, este pre-
mura cea mai scumpă.

GEORGE ION POPESCU



Batrani moldoveni din Transnistria

Psaltirea dela Moghilău

de Prof. I. NISTOR Membru al
Academiei Române

La biserica "din" Crasna, o comună fruntașă din jud. Storojineț, se păstrează între alte cărți rituale și o psaltire în limba moldovenească, tipărită la Moghilău în anul 1796. În curs de aproape un veac și jumătate credincioșii români din Crasna au sorbit mângăierea lor sufletească la auzul slovei sfinte care se desprindea din citirea acestei Psaltiri, fără să se fi gândit la osândirea creștinească a celor care s'au ostenit să tâlmăcească pe moldoveneste aceasla sfântă carte sau la localitatea în care ea a văzut lumina tiparului dincolo de Nistru. Dumnezeu părinților noștri, care a înarmat brațul ostașului român, ajutat de cel german a vrut ca stăpânirea moldovenească să se estindă din nou asupra țării dintre Nistru și Bug și să cuprindă sub aripile sale ocrotitoare și pe frații noștri moldoveni care trăiesc acolo. Colțul dela Miază-Noapte al acestei frumoase și prea bogate țări, despărțit de Podolia prin râurile Liadova și Roș, dintre care cel dintâi se varsă în Nistru, iar cel de-al doilea în Bug la localitatea Moviliște, formează județul Movilău, așezat pe Nistru, ceva mai jos de gura Liadovei. Acolo, la târgul Movilului, care ține între hotarul Rusiei și al Moldovei, a înființat protopopul Mihail Striбишчи o tipografie moldovenească, de sub teascurile căreia au ieșit la anul 1796 Psaltirea prorocului și împă-

rat" David" și „Istoria lui Alexandru cel Mare din Macedonia și a lui Dariu din Tessa”, adică cartea populară cunoscută sub numele de „Alexandria”. Mai știm că pe la începutul veacului al XIX-lea fința la Movilău pe Nistru și o școală, care era condusă de un „filosof grec” la care umblau pentru învățătură jii de boieri, de mazi și de negustori din Moldova. La anul 1868, a jucat la Movilău și o trupă de teatru românească, o dovadă că târgoveții de acolo știau moldoveneste și se simțeau uniți suferențe cu conaționalii lor din Moldova.

Manifestația conațională moldovenească la Movilău se explică prin faptul că târgul a acesta s'a ridicat pe moșia boierilor Alexandru și Gheorghe Cantacuzino din Moldova, astfel că târgul era considerat ca făcând parte din pământul Moldovei. Taxele din vama Movilăului se vărsau în visteria domnească din Iași iar administrația orașului cu șoltuzi și pârgari în frunte ca și în târgurile din Moldova, depindeau de isprăvnicia Sorocel, care trimetea la Movilău na mestniculei. La iarmaroacele din Movilău veneau negustori cu mărfuri din Polonia și Rusia. Ele erau vestite și se „strigau” din vreme la Iași. La anul 1740 era șoltuz la Movilău: Moldoveanul Burec.

Movilăul a făcut parte din
Moldova până la 1812, când

trecură împreună cu Basarabia întreagă sub stăpânirea rusească. Curând după ocuparea Basarabiei, Rușii numără o comisiune pentru recensământul populației din Moldova dintre Prut și Nistru. În fruntea comisiunii din ținutul Sorociei se găseau suferger lordache Ga-fencu și medelnicerul Ion Stră-jescu. Și cum Movilăul ținea atunci de ținutul Sorociei, co-misiunea trecu și la Movilău și făcu acolo conscripția târ-goveților. Comisiunea de re-censământ găsi în 1817 la Mo-vilău trei preoți, un diacon, doi diaci, un ponomar, 12 boleri, și oameni de alte trepte, un mazil, 270 gospodari, 51 pădu-re și 64 de burfaci; 14 du-ghene creștine și armenest. Ji-doul 313, pădane 21 și 19 bur-faci. Din conscripția aceasta care ni s'a păstrat, vedem că la 1817 trălau la Movilău 419 familii creștine și 32 fam eore-est, la un loc deci întreaga populație a târgului se ridica la 772 familii cu oreo 3.800 suflete.

De Isprăvnicia Sorocel (inea în acea vreme și târgul Râșcovul așezat pe Nistru, mai jos de Moolău, proprietatea mănăstirei Golia din Iași. Acolo comisiunea de recensământ din 1817 găsea 4 preoți, 3 diaconi, 1 ponomar, 2 maziți, 7 rușăști, 119 gospodari, 3 burlaci și 88 familii iudeo-estice, la un loc deci 327 familii cu un 1.635 suflete.

(Continue in pag 3-a)

S'a mutat Moscova LA LONDRA

de Cortolan Barbat

Subversivismul demascat al lude-bolșevismului este acela prin care se urmărește surparea ordinii de Stat, adică destăinarea așezămintelor care-l compun și înlocuirea lor cu altele, întemelte nu pe realitățile concrete ale vieții omenești, ci pe abstracțiunile unor minți infectate de virusul „destructiv-antigoid” tal-mudist.

Comunismul — iudeo-bolșevic este un sistem social cu care este îndopată muncitorimea industrială, ca așa zis Ideal social de organizație socială, pentru înfăptuirea cărui se duce o luptă dinamică și mincinoasă.

Comunismul propune o nouă disciplină juridică însă cu așezăminte publice, care reprezintă în fapt negațiunea a celor existente în societatea noastră de azi.

Deși luase mari proporții, chiar amenințătoare, în vremea din urmă, azi, prin demascările grozave la fața locului, el este în completă lichidare, dând înapoi ca niște ape abătute prea mult din albia lor, sau cu revărsări împotriva legii și naturii.

Comuniștii vor o lume, în care să nu existe viața de familie, nici drepturile de proprietate, ori cel de a te bucura de roadele muncii tale.

În statul comunist omul se pierde în masa confuză și amorfă, pe umerii căreia se ridică statul, acesta tirizind să transforme de sus în jos omul, să ucidă în el impulsurile și năzuințele naturale, pentru a-l preface piesă inertă, cu un rol bine definit în angrenajul de producție și de susținere a parazitismului iudaic.

Nu recunosc omului, libertatea
de conștiință nici pe aceea de
exprimarea gândurilor; tăgăduiesc
pe Dumnezeu și caută să-l alunece
din sulete.

Oamenii să trăiască laolaltă, să mănânce dacă se poate la masă comună să muncască devalma, fără să aibe vre'un drept asupra r. adelor muncii lui. alegându-se doar cu un tichet, cu care să-și poată cumpăra cele de trebuință pentru hrană.

Comerțul este și el desfilințat, toate mărfurile fiind puse în vânzare în magazinele comunei.

Natural că este greu de închipuit o asemenea societate, în care omul să nu aibă căminul său, familia sa, toate bucuriile și nădejdiile ei; să nu se bucure de roada muncii lui, să nu aibă nici o autoritate asupra copiilor lui, nici măcar dreptul de a crește, căci el trebuie să lăsați de micri și crescuiți pe seama statului în așezăminte comune.

(Continue in pag. 2ª)

D. Mareșal Ion Antonescu

Conducătorul Statului a primit la președinție grupul elevelor dela liceul Ortodox din Odesa

Grupul de eleve al liceului Ortodox din Odesa, împreună cu d-na Alexandrina Gr. Cantacuzino, președinta generală a Societății Naționale Ortodoxe a femeilor române, a fost primit de d. Mareșal Ion Antonescu, Conducătorul Statului și de d-na Maria Mareșal Antonescu.

Cu acest prilej d. Mareșal Antonescu a rostit următoarea cuvântare:

DOAMNĂ PREȘEDINTĂ,

Alături de harnicul și bunul îndrumător care este d. Alexianu și de înalt Prea Sfințitul Puiu, ați început în finiturile de dincolo de Nistru o operă de înălțare morală și de luminare spirituală, care vă cinstește și vă dă dreptul la recunoștința acestor copii și a noastră.

Aducând aceste tinere vîlăstare în fața sfințelor altare și deschizându-le larg prin învățătură, exemplu și bună tălmăcire bine-făcătoarele precepte ale moralei creștine, în care ne-am născut, trăim și vom muri noi, după cum s-au născut, au trăit și au murit înaintașii lor, creștini o generație care va avea drept în dreptar în viață iubirea, iar nu ura dintre oameni.

Sădind în sufletele lor fragede iubirea de aproape și de frate, le pregătiți să înțeleagă mai târziu că omul trebuie să fie privit, tratat și condus ca om, ori care ar fi limba și credința lui, vârsta sau ocupațiile lui, avutul sau sărăcia lui, meritele sau păcatele lui. Calăuziți în viața ca oameni și ca popor de această morală superioară, nu am alunecat pe panta răzburării și administrăm finiturile, de unde vin acești scumpi copii, în baza drepturilor de ocupanți pe cari ni le dă legile internaționale și nu în dușmani, în oameni oivilizați, nu în barbari, în credincioși cari au frică de Dumnezeu, nu în inconștienți cari, căutând să lovească

în ceea ce nu se poate atinge, se lovesc mai curând sau mai târziu singuri.

I-acem acolo, îndrăsnesc să o spun, nu numai o operă de redresare morală dar și o operă de înfrățire între toți și de civilizație și dreptă administrare pentru toți.

În doi ani, am refăcut satele, fermele, orașele, căile ferate, porturile, școlile, bisericile, fabricile și mai presus de toate, am readus armonia între copii și părinți, între conducători și conduși, între tărâni harnici cari culeg în libertate rodul muncii lor din ceea ce fiecare aruncă în brazdă și între cărturarii care, de cele mai multe ori, nu le este dat să vadă rodul pe care îl de sămânța împrăștiată de ei cu atăta trînd în întineric.

Oricare ar fi amenințările de care nu ne temem și ofensele cari nu ne pot ne umilesc, care ni se aruncă zilnic prin păzduh, de dincolo de baloanele noastre, noi mergem înainte și pă slăvesc să mergem înainte.

Stau cu recunoștință în fața Dvs, a prea cucernicului preot și a Doamnelor din Comitet și Profesoare, care cu atăta abnegație și cu suflet de române vă ajuta în opera înălțătoare ce înfăptuiți și vă asigur că veți fi răsplătiți, — a încheiat Domnul Mareșal.

După ce au fost prezentate d-lui și d-nei Mareșal membrele corpului profesoral, o elevă a liceului Ortodox din Odesa, înmănând un buchet de flori d-lui Mareșal Antonescu, a rostit următoarele:

„Domnule Mareșal, noi, fiicele Dv. din Transnistria, careia i-ați redat viața și ne ocrotiți cu atăta putere, venim și vă asigurăm că vom fi bune române, duioase mame, creștine adevărate, vrednice de jertfa mare a ostașilor români.

Să trăiți Domnule Mareșal!”

Conducătorul Statului a stat de vorbă câteva minute cu elevele liceului din Odesa, după care corul a executat cântece naționale, iar o elevă a recitat poezia „Limba noastră” de Al. Mateevici. D-na Alexandrina Gr. Cantacuzino, președinta generală a Soc. Ortodoxe a Femeilor Române, adresându-se d-lui Mareșal Antonescu, a spus următoarele: „Domnule Mareșal, în numele Soc. Ortodoxe a Femeilor române, să-mi fie îngăduit să aduc în fața dvs. un moment în care se verifică o muncă grea de răpăduri covârșitoare timp de șapte luni, pentru că să trecem examenul acesta în fața dvs.

Nici un minut imaginea dvs. nu s-a despărțit de școală și noi toți.

Și putem spune că în numele Patriei, a Regelui și a dvs., Domnule Mareșal, s-a muncit cu harnicie fără pereche.

Am datorat să închinăm un omagiu direcției acestei școli, care ca adevărată soție de oasă, s-a devotat ceas cu ceas, și clipă cu clipă acestei munci.

În fața dvs. omagiez prietenile mele care m-au ajutat în această muncă.

Viitorul este în mâna Domnului.

Oricare ar fi împrejurările, nu se poate contesta că românii și în timp de război clădesc lăcașuri de cultură și credință închinată Lui Dumnezeu.

Domnule Mareșal, munca aceasta o-o închinăm întreagă Dvs.

Și încă odată țin să vă asigur că devotamentul nostru vă este întreg câștigat, că și viața noastră, pentru această muncă depusă cinstește o țară și o face să se ridice pe culmi, care oricând se poate valorifica ca tezaur neprețuit de viație și onoare”.

POPORUL ROMÂN și misiunea lui istorică anticomunistă

Poziția istorică a poporului român este, ca a niciunul alt popor european, în funcție directă de poziția lui geografică.

Format în bazinul dunărean, poporul român a evoluat în fireasca lui așezare la frontiera orientală a Continentului.

Această frontieră, nu este la Urali—cum s'a afirmat adeseori—ci pe linia care merge, dela Nistru la golful Finic. Într-adevăr, regiunile și populațiile care se găsesc deoparte și dealta a acestei linii de demarcație se deosebesc fundamental, atât din punct de vedere fizic, biologic, geografic, climateric cât și din punct de vedere antropologic.

Așa dar, poporul român se află situat la extremitatea meridională a acestei linii. Aci au zidit străbunii Geți și Daci temeliile neamului. Aci au coborât primii păstori din munți să-și lege sângele, de gila ce avea să se numească n veci română. Și tot aici, și-a orânduit așezările coroana în jurul Carpaților, cu Ardealul la mijloc, mai bine de două mii de ani.

Afirmarea că poporul român a fost și este sentinela înaintată a civilizației europene în Orient, nu este o afirmație gratuită. Primele hoarde barbare în el au lovit, atunci când au năvălit din Asia. În sec. IV, Hunii ce se revărsau spre Europa, au întâmpinat în poporul român primul piept aprig ce le-a stat stavilă.

Toți la oaltă, Români. Bătrâni și tineri, femei și copii, bogați și săraci, la fel ca în Biserica învierii. V'o cer, cu toată dogoarea sufletului meu sbuciumat, cu toată nădejdea gândului meu plin de grije.

V'o cer în numele strămoșilor, al Istoriei și al Voievozilor, în numele Regelui și al gilei noastre de veacuri.

MAREȘAL I. ANTONESCU
Conducătorul Statului Român

însemnând primul misiuni sale istorice.

Statul Moldovean îl va ta pe Tatar; cetățile de pe stau pravila de veac, la

Statul Muntean, uneori alături de cel Moldovean îi va respinge pe Taci, mai cumpănită luptă pe cunoscut-o Istoria poporului, eroic îndărjita împotriva poarelor mari. Expansiunea a fost ținută în loc prin le unui neam ce nu s'a niciodată, datorită.

Mircea cel Bătrân, Mare, Mihai Viteazul, templului național, s'a născut din holarele frământărilor popor, pentru a se înălța pei și lumii întregi drept ai Carpaților. Prin acești spiritali ai Istoriei române putut ținut iur-șul român spre Europa care apăsa nismul—pavăza civilizației.

Primejdiei Sudului îi va primejdia Răsăritului. A odată cu emanciparea pretense, Panславismul formulat de amenințator de Petru cel re, va deveni comunismul lor de la Nistru. Congresul Paris din 1856, li deținea Români drept elementul stabil ordine din Sud Estul Europei.

În 1917 Românii îi vor zarma și isgoni peste Nistru rușii revoluționari. Tot Rom vor lua atitudine în 1918, potrive comunismului răspândit în Ungaria de regimul Bela Kuhn, care amenința cu nea și pacea întregului Continent.

Iar în 1941, când hitler stalinienne voiau să cutopească proprietatea și dreptul poporilor. Românii au luat în mână calea sabiei să apere Creștin-Civilizația. În momentul cel hotărîtor al misiunii sale istorice. În faza supremelor prefaceri.

Poporul Român pare să fi născut instinctul de împotrivirească, la tot ce vine din Orient. Conștient de pericol pe care-l prezintă expansiunea Orientului spre centrul Europei.

Războiul actual împotriva bolșevismului, reprezintă pentru poporul Român o luptă pe viață și pe moarte. Luptă nu numai pentru redobândirea pămîntului străbun rupt pe nedrept din brațul Patriei de cupiditatea rusă, dar și pentru imperativul istoric de a-și asigura o viață pașnică și constructivă în ritmul nou al Europei.

Poporul român, ca toate popoarele care trăiesc esențial pe pămînt și pentru pămînt, este un popor sănătos și robust, adversar neînduplecat al dezordinii și improvizăției. Iată de ce, războiul anti-comunist de astăzi, în care România este angajată cu toate forțele ei, este simțit de popor în toată intensitatea ca unul din cele mai decisive războaie câte l-au scris Istoria.

MARIO VALAPERTA

S'A MUTAT MOSCOVA LA LONDRA

(URMARE)

întâlnesc perfect sub conducerea unei singure voințe: voința de dominație mondială a iudaismului.

Radio—Londra elogiaza asasinatetele iudeocomuniste din țările europene... Și așa s'a mutat Moscova la Londra.

Sub mirajul unor ideologii himerice s'a urmărit organizarea lumii pe baze comuniste, socotite singurele în stare să realizeze fericirea universală, paradisul pe pământ. Ce paradis?... ne-am convins!

Ori am demonstrat, că așa ceva este și va rămâne o năzuință deșartă a „internaționalismului” iudaic, fiindcă nimic nu se poate dura pe lume temeinic, dacă se nesocotesc însăși orânduirile naturii (familie, libertate, merit, iubire, credință, aspirație, etc).

Pe de altă parte, la justificarea luptei de clasă se invoacă cu totul greșit acea concepțiune a materialismului istoric, după care prefacerile sociale au la

origină ca factor determinant și exclusiv conflictul dintre năzuințele omenestii spre o viață mai bună și deci condițiunile economice și juridice ale lumii.

Ori se știe că mai toate marile prefaceri, pe care le cunoaștem din istorie, le-a provocat respirația idealistă, spirituală, a omului, iar nu răvna lui spre îndestularea celor trușești.

Vraja mistică l-a urmărit și-l va urmări totdeauna pe om, cu o emanație a substanței lui spirituale, a visului de desrobire din lanțul contingențelor materiale.

Un Adolf Hitler a putut schimba fața Patriei sale și o va schimba și pe cea a Europei cu idealismul său spiritual, cucerind pentru Patria sa pe cale de evoluție atâtea etape de progres general, cum nu a putut să facă în Rusia Sovietică dezolanta doctrină a materialismului istoric,—nici toată violența mijloacelor de luptă pe care ea la propovăduiește.

Un principiu de înaltă justiție socială a național-socialismului:

„Nici pâine fără muncă, nici muncă fără pâine”.

În ideologia național-socialistă:

„Familia este o realitate, o trebuință a sufletului manifestată în toate sentimentele generoase care-o însoțesc; iubirea dintre soți, dragostea pentru copii dusă până la sacrificiu, dragostea căminului, cultul molților, etc.

Patria este evidentială ca o asociație a celor de o, obârșie, de o limbă și credință; ea trebuie să dăinuască pururi ca un imperativ de viață națională.

Iar Dumnezeu este arătat, ca fiind cea mai înaltă și mai pură entitate, ideal spre care năzuiesc cu credință adâncă sufletele însetate de adevăr și de mântuire din robia contingențelor oarbe ale materiei”.

Pentru acestea: Familia, Patrie și Dumnezeu.—România se află astăzi alături de Germania marelui Fuehrer Adolf Hitler.

Când armatele viteze româno-germane, de sub comanda Mare alului—erou Ion Antonescu, înaintează pentru biruința Crucii,—radio Londra instigă la asasinat... Și-acel ne amintim de o frază din Luigi Pirandello:

„Vai de acela ce nu-și poate purta masca”.

DE VORBA CU PARINTELE ALEXANDRU MILSKI DIN NIKOLAEV

cu oamenii cari au
multe în viața lor și
cunoscut hăurile fără
desădedit, dar și cul-
te ale credinței și spe-
te ale credinței și spe-
te ale credinței și spe-

Alexandru Milski, de
grecească" din ora-
șul de peste Bug, face
acești oameni.

În după amiaza
din ianuarie a. c., în-
de doi prieteni, dintre
un bun cunoscut al lim-
Ne-a primit în mo-
lăcină de lângă bisce-

de soția sa, to-
atături de suferin-
dind interiorul mobilat
și bainele deosebit de

de învechite, am în-
amintirea în care tră-
șapărea, și a părintelui
preotese, prin care au

și încercările lui de
Dincolo de ridurile și de
era feli înă, am putut în-
noblețea și distincțiunea

pe părintele Milski
poartă mai întâi ceva
stăpînii sale.

și îndatoritor, începe
Atunci că e în vîrstă
ant. A urmat seminarul la
Academia teologică de

Aici l-a cunoscut pe
Mitropolit Gurie, care era
în înaintea științei sale

profesor de religie la Odesa,
apă aceea a venit ca preot
arohie la Nicolaev.

1930, biserica „grecească”
se funcționa a fost închisă.
un timp după aceea a putut
lăsa unele slujbe scurte,

numai în casă și cu mul-
te. Încolțit de foame și
ne, a fost nevoit să intre ca
„chilic” (contabil) la o în-

care l-a cunoscut pe
ce l-a cerut angajament
am că se va abține dela ori-

mandare sau activitate re-
Retribuția pe care o
era — interiorul aceleia pri-
de ultimul lucrător de fab-

era cu totul nelindustu-
re, chiar pentru viața cea
rumpătată. Sofia, absolven-

la școli spe-
a fost nevoită să intre și
un serviciu modest,
cu 200 ruble pe lună. Lo-

la singura cameră care
și bucătărie și dormitor și
de toate. Pentru a face

bevoilor mai vindeau din
ce le rămăsesse din vremu-
bune.

au dus o până la alunga-
bolșevicilor.

continuare, îl întrebăm pe
Alexandru Milski de
soarta bisericilor și preoților
în oraș sub Soviete, și oes-

Vestimentele, odoarele, cărțile
de slujbă și celelalte obiecte
sfinte, au fost ridicate și puse
în muzee sau distruse

Cel aproape 50 de preoți, câți
erau înainte de revoluție, — și
canași și urmăriti la fiecare pas,
unul chiar condamnați, s'au răs-

pândit care încotro.
După alungarea bolșevicilor
s'au deschis la Nikolaev cele
două biserici care din ferichie

au rămas, la care slujesc cinci
preoți.
Poporul cercetează biserica în

număr foarte mare. Religiozita-
tea s'a înviorat și „secerișul este
mult dar secerători puțin”.

La întrebarea, ce crede des-
pre efectele revoluției comuni-
te asupra sufletului rusec, pă-
rintele Alexandru răspunde

printr-o alegorie:
„Sunt în natură două feluri
de furturi: unele care nimicesc
totul în calea lor—furturi dis-

trugătoare, — și altele care dis-
trug numai ce-i rău și scot la
ieșală cei bun și sănătoși—fur-
turi care curăță.”

Revoluția rusă — afirmă pă-
rintele Milski — a fost ca fur-
tunile din a doua categorie. Ea
a alces pe cei statonici de opor-

tuniști, pe cei sinceri de ipocriți.
Lega pământului și a credinței
strămosești este legea noastră de
veacuri; este datina noastră de mi-

leni.
Ne-au învățat iubirea de pământ
Dacă care mil de ani au stăpânit
gita și, în ceasul când nu au mai

putut — stăpâni, din trupul lor au
zidit stane de piatră, poruncitoare
pentru urmași, stăpâne pentru vi-
tor, pentru că niciodată să nu se

uite onoarea și datoria de a ne
apara pământul.
Această tradiție, an de an, veac
de veac, au purtat-o Românii.

Prof. MIHAI A. ANTONESCU

ba-luța, găsim în tezaurul
de ochi tipărituri românești,
și exemplare este de sub teas-

carile moldovenesti dela Mo-
nilău și Răscoapă Transnistriei.
Răspândirea neamului nostru

asupra regiunii dintre Nistru
și Bug și chiar și dincolo de
acest fluviu denotă puterea sa

de expansiune etnică și de rez-
istență culturală față de înră-
uririle străine, cărora el înțele-

ge să le reziste. Stăpânirea mol-
dovenască asupra așezărilor
depe malul stîng al Nistrului
cum sunt: Moșilău, Răscoapă

Dubăsari, s. a. arată că admî-
nistrația românească, instaurată
pe urma dorobanșului desrobî-

Il mai întrebăm despre greu-
tățile de înțepare a unora din
urmările educației sovietice a-
supra sufletului tineretului.

Părintele Milski susține dela
început că „nimic nu-i cu ne-
putință celui ce crede”. E nece-
sară însă o educație serioasă și

insufletită, pe bază creștină, la
care să colaboreze biserica,
școala și familia.

Mal e absolut necesar ajuto-
rul efectiv al Bisericii noastre
și al celorlalte biserici ortodoxe,
care au datorita să nu plardă

momentul și să facă în acest
sens tot ceea ce răvna și posibi-
litățile lor le îngăduie.

După convorbire, ne simțim
parcă mai familiari. Maica pre-
oteasă scoate albumul cu foto-
grafi și începem să-l răsfolim.

Cu greu bănuim că bărbatul
plin de vigoare, de tinerețe și
prestanță, cu priviri de vultur
și înfățișare atât de semeață

din album, e unul și același cu
cel din fața noastră. Iar chipul
de altădată al maicii preotese e
fără exagerare al unei regine.

Dansa își privește lung fotogra-
fia, o privește și pe a părinte-
lui, și zice ca pentru ea: „Noi
înainte de revoluție!” apoi, ară-

tându-și mâinile negrite de
muncă și rochia zdrențuită, a-
daogă „cu o seninătate resemnare:
„Noi, după o revoluție!”

Ne-am despărțit de părintele
Alexandru din Nikolaev cu su-
fletul răscolțit și înălțat, și cu
convingerea că am stat de vor-

bă cu un Om.
Iar când ne-am luat rămas
bun dela maica preoteasă, în
clipa când îi sărutam mîna us-

cată și sfîșită de muncă, două
lacrimi i s'au strivit sub pleoape.

ION APOSTOL

PSALTIREA DELA MOGHILAU

— de prof. I. NISTOR —
(URMARE)

Cu doi ani mai înainte pro-
topopul Strîl Bîchi muta teas-
curile tipografiei sale la Dubăsari
unde apăru la 1794 „ceaslovul

cel mare cu multe orînduiri
ale biserice”. Cărțile acestea
liturgice moldovenesti au găsit
răspândire asupra tuturor țări-

lor românești, contribuind ast-
fel la întărirea credinței străbu-
ne. Deaceia a fost pentru mi-

ne o adevărată revelație faptul
că între cărțile liturgice dela
Crasna din Bucovina se găse-

te și o Psaltire tipărită la Mo-
nilău Transnistriei. Aceasta este
cea mai bună dovadă că frații

noștri de dincolo de Nistru, cu
toate suferințele și necazurile
care s'au abătut asupra lor, nu

numai că și-au păstrat limba
și credința strămoșască, ci ei
s'au străduit să participe și

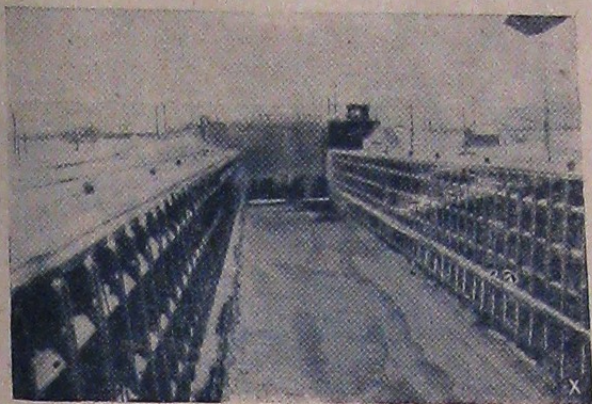
dănsii la acea măreață operă
de răspândire a gralului româ-
nesc, a cărților de mîntuitorie

înodată creștinească. Ince-
derea neclintită în trăinicia și
destinul neamului nostru spri-

reste și se întărește, când alătu-
rea de cărțile liturgice tipărite
la București, Brașov, Râmnic,

Neam, Radauți, Iași și Al-

la glasul tainic ce se des-
prinde din Psaltirea dela Mo-
nilău.



— Un pod construit la Est de plonerii români —

— INAUGURAREA — UNUI NOU MAGAZIN GENERAL DE CONSUM

Marți dimineața, a avut loc
inaugurarea magazinului de des-
facere al depozitului general de
mărfuri din Direcția Comerțului

a Guvernământului Transnistriei.
Acest magazin a fost deschis
datorită laudabilei munci și ini-

tiative a d-lui subdirector Veren-
ca, dela Direcția Comerțului,
însărcinat cu conducerea tuturor
magazinelor generale ale Guver-

nământului, bucurându-se de
concursul d-lui director Stoica și
subdirector Gheorghiu, precum
și a d-lor arhitecți Minescu și

Ioniță, sub conducerea cărora a
avut loc restaurarea clădirii, în
care este instalat magazinul.

Lucrat în stil românesc, cu
bolți, uși și grinzi de bărne afu-
mate, acest local este un punct

de atracție al realizărilor româ-
nești din ultima vreme, în Tran-
sistria. Pe margini sunt așezate
rafturile cu diferite mărfuri, pro-

ducte de fabricile locale și cari
urmează să se distribuie cu car-
tele, la funcționarii ce lucrează

zi și noapte, pentru deservirea
biruinții administrative românești,
între Nistru și Bug. La elaj se

afăia raionul de manufactură în
care se găsesc de vânzare nume-
roase obiecte necesare familiilor
și cari se vor vinde pe prețuri

mult scăzute, față de cele ce se
pot constata la magazinele par-
ticulare din oraș. Astfel, putem

înregistra următoarele prețuri
pentru o cămășă bună exempli-
ficare: batiguri 40 RKKS; bluze

82-92; cămăși de damă de jer-
see 90-96; crepe de Chine 23
metru; ciorapi bărbătești 31-33;

căpșoane 10; fulare 7; stofă de
bumbac 94 metru; stife de damă
80 metru; cămăși bărbătești jer-

see 50; ciorapi de damă 22-27;
pudră, etc.

El se datorște inițiativei mer-
ituoaase a pred cesorui nostru
d. Canari, simțului artistic exce-

pțional al d-lor arhitecți Mines-
cu și Ioniță, răvnei în îftuito-
are a tuturor colaboratorilor noș-

tri în frunte cu d. subdirector
Verenca, și concursul înțeleghor
al d-lui primar-director Chlo-
rescu.

Magazinul ce-l inaugurăm este
destinat să răspundă prin artic-
olele sale alimentare, exclusiv

nevoilor funcționarilor din Gu-
vernământ, în cadrul normelor
generale.

În schimb, cu articolele sale
manufacturate se adresează unu
cerc mai larg de cumpărători,

care cuprinde și populația lo-
cală.

Nu ne scapă lipsurile ce-l pre-
zintă asortimentul nostru. În spe-
cial, în sectorul articolelor ma-

nufacturate, situație ce se dato-
rează dificultăților de aprovizi-
onare, de tot felul.

Cauzele acestor dificultăți, cât
și dificultăților în sine, vă sunt
prea bine cunoscute, ca să mai

fie nevoie să vi le înțelegem.
Ne vom strădui, însă, din toa-
te puterile să învingem căt mai

multe din piedicile ce ne stau în
cale, spre a putea oferi clienților
noștri, în magazin bine aprovi-

zional și cu prețuri acceptabile.
Și nu numai în Odesa, ci în toa-
te centrele mai importante ale

Guvernământului Transnistriei.

Cu voința hotărâtă de a în-
făptui cât mai curând acest plan
de lucru, vă rugăm Domnule

Guvernator să primiți mulțumirile
noastre, pline de recunoștință,
pentru onoarea ce ne ați făcut

prin prezența Dv. și nădăjduim
că veți aprecia mod sta noastră
realizare, mai puțin prin ceea ce

cuprinde în rafturile sale și mai
mult prin ceea ce reprezintă, mun-
ca dezinteresată pusă în slujba

ideii sfinte de Patrie.

Aducem în același timp mul-
țumiri calduoase, tuturor invi-
taților ce ne-au onorat cu pre-
zența lor și în mod special,

reprezentanților oficialității germa-
ne și italiene, precum și presei
germane.

La sfârșit, d. guvernator Ale-
xianu împreună cu toată asistența
a vizitat organizarea depozitului
general de mărfuri al Guverna-

mântului, felicitând pe conducă-
torii lui și al Direcției Comerțului
pentru munca neprecupețită ce o

depun spre a asigura isbândă
sigură în opera de administrare
românească ce se desfășoară aci



— După rezultatul unei lupte —

D. Director al Casei Asigurărilor Sociale din București la Odesa

La 7 Iunie a sosit la Odesa venind de la București, D-l Ion Anhelg, directorul asigurărilor sociale din București — însoțit de domnii: Dr. Enescu, dr. Zigu, dr. Brătescu, dr. Cordescu, dr. Metaxa și alții.

Scopul acestei vizite este de a cunoaște condițiile de muncă din Transnistria și de a culege documente referitoare la munca și viața clasei muncitorești din Transnistria, în prezent și în trecut.

La Direcția sanitară a guvernământului a avut loc o consfă-

tuire la care au asistat oaspeții veniți din regat cât și conducătorii Transnistriei dr. Niculescu, dr. Tătăranu, dr. Chirilă și directorul muncii d-l Orobici. La consfătuire s'au discutat posibilitățile de introducerea asigurărilor sociale pentru muncitorii de pe teritoriul Transnistriei.

Oaspeții sosiți, unind plăcutul cu utilul au vizitat muzeul arheologic al guvernământului, clinica universității din Odesa și direcția medico sanitară.

După aceia oaspeții au plecat la București.

INCHIDEREA ANULUI ȘCOLAR LA ȘCOALA DE MESERII DIN ODESA

Duminică 6 Iunie, la școala de meserii Nr. 1, s'a oficiat serviciul divin de închiderea anului școlar. Serviciul a fost oficiat de către par. Boris Dumancic, rectorul Seminarului Teologic, împreună cu par. Ioan Pîlnencov, profesorul de religie al școlii, cu concursul corului Seminarului Teologic.

La slujbă au asistat: d-l Victor Nuțu, inspectorul general al Direcției Culturii din Guvernământ, profesorii școlii primare românești de pe lângă Seminarul Teologic în frunte cu directoarea școlii d-na Melnicu, mai mulți oaspeți invitați, printre cari și părinții elevilor.

După slujbă, par. Boris Dumancic s'a adresat celor prezenți și elevilor cu o mișcătoare cuvânt în care a spus între altele că elevii și tineretul care au primit posibilitatea să se întoarcă la credința în Dumnezeu, nu trebuie niciodată să-l uite.

A urât elevilor și profesorilor să treacă cu bine vacanța, după ce i-a stropit pe cei prezenți cu apă sfințită.

Apoi a luat cuvântul d-l Neciporenco, directorul școlii de meserii, care a mulțumit în numele elevilor și personalului didactic, d-lui prof. G. Alexianu, guvernatorul Transnistriei, în persoana d-lui Victor Nuțu inspectorul general al Guvernământului pentru grija și atenția

de care sunt înconjurăți elevii școlii de meserii.

După aceasta, a avut loc o șezătoare. Corul compus din elevi a executat Imnul Regal și cântece românești: „Pe-al nostru steag”, „Pui de lei”, „Tricolor” și altele.

Ca încheiere d-l director a mulțumit celor prezenți că au onorat școala cu vizita în această zi solemnă de absolvire a anului școlar.

DIVERSE ≡ ȘTIRI ≡

Pentru stropitul viilor din Transnistria, este nevoie de circa 40 tone de piatră vânăta.

Cum fabrica din Odesa, nu poate fabrica decât jumătate din această cantitate, guvernământul, prin direcția grădinilor, a comandat în țară, o cantitate suficientă ce va sosi în curând.

Un grup de elevi ai liceului Oituz din Târgul Ocna, în frunte cu profesorii lor, vin în Odesa în excursie, între 11 și 13 ale lunii curente.

Lu anul acesta se prevede o recoltă excelentă de fructe. Suprafața grădinilor în Transnistria cuprinde nu mai puțin de 50.000 ha. circa 90 milioane de pomi fructiferi.

Recolta așteptată, după părerea specialiștilor, se poate ridica aproximativ la următoarele cifre: vișine—96 kg., la un pom, prune—128, caise—240, pere—320 și mere—480.

Culesul general de fructe din Transnistria poate da 13.860 de mli de tone.

Elevii liceului Nr. 1, au esitieri pentru primă oară, la munca de folos obștească, ce s'a prindă obișnuința de-a lucra. Sub conducerea pedagogilor ei au săpat pomii din parc, de lângă Privoz.

Cu ocazia absolvirii anului școlar la școala primară Nr. 47, pe str. Mitropoliei, par. Rudeanu, reprezentantul Misiunii Ortodoxe, a oficiat serviciul divin. După slujbă a avut loc o șezătoare pentru elevi. Elevilor li s'a împărțit premii, broșuri și cărți, dăruite de I. P. S. S. Visarion. Mitropolitul Transnistriei.

Pe lângă fabrica de conserve Nr. 2 s'a înființat un laborator sub direcțiunea d-lui inginer A. Neciporuc pentru fabricarea cauciucului sintetic necesar vaselor de conserve.

În același laborator se fabrică, din resturile grăsimilor obținute din preparatul conservelor, săpun de rufe, de cea mai bună calitate.

MERSUL RĂZBOIULUI

Ultimele telegrame au adus știrea că în China se dau lupte violente, cele mai puternice, în clipa de față de pe toate fronturile existente.

Sunt aproape șase ani de când între Japonia și China a început războiul, fără să existe o declarație formală. În prima fază a războiului japonezii au acționat foarte rapid și au ocupat puncte strategice pe coasta Pacificului. Apoi au înaintat pe continent, astfel că astăzi domină aproape tot nord-vestul Chinei. În cursul celor șase ani și-au fixat puternice capete de pod pe coastele de sud ale Chinei cum ar fi Tucheon, Amoy, Swatow, Canton, pentru ca la izbucnirea războiului dintre Japonia și statele anglo-saxone să ocupe Birmania și o parte din Yunan.

În felul acesta japonezii și-au asigurat poziții strategice din cele mai bune pentru a ataca imensul spațiu chinez. Rezisten-

ța Chinei lui Chank-Kai-Shek este însă dărză, ea datorându-se imensității terenului, posibilităților de luptă de guerilă oferite de acest teren și tenacității soldatului chinez.

Japonia domină aproape toate centrele principale ale Chinei și importantele căi de circulație, însă trebuie să mențină în restul teritoriului ocupat importante forțe.

La începutul lunii Mai, japonezii au declanșat un puternic atac chiar din pozițiile de la Hankou având direcția către Chung-King dealungul fluviului Yang ce Chiung. La început s'a procedat la curățirea regiunii Hu-Pei și apoi s'a atacat în regiunea I Chang localitate amintită în ultimele telegrame.

Luptele sunt încă în curs, turtându-se cu o violență extraordinară. Din toamna anului 1942 cel 250 de aviatori voluntari americani cari luptau în rândurile armatei chineze au

fost înlocuiți cu corpul 14 de aviație al Statelor-Unite, pus sub comanda generalului Chen-nault, astfel că se explică, într-o oarecare măsură, rezistența îndârjită a chinezilor.

Pentru forțele lui Cheang-Kai-Shek problema cea mare este aceea a aprovizionării. Dacă din punct de vedere alimentar, China le poate furniza cele necesare din punct de vedere al materialului de război, fabricile mutate în regiunea Setchoneu nu pot da un randament corespunzător nevoilor armatei. De aici pornește toate apelurile insistente ale guvernului din Chung-King către aliații anglo-saxoni.

Războiul din China durează de aproape șase ani, însă rezolvarea lui depinde de rezolvarea marilor probleme militare și politice care frământă azi întreaga lume.



— Clipe de răgaz —

DELA DIRECȚIA CULTURII

Direcția Culturii invită pe toți scriitorii—indiferent de genul creațiilor lor literare și pe toți ziaristii care se ocupă de chestiunile politice și culturale, să prezinte la Direcția listele bibliografice ale operelor lor, fie publicate, fie în manuscris prelucrate sau pregătite pentru publicare.

Aceste date sunt necesare Direcției Culturii, să le cunoască direct ca în caz de nevoie, să poată alege din cuprinsul lor, elemente pentru începutul campaniei culturale de toamnă.

Datele cerute se pot înainta oricând în plicuri închise până la 15 Iunie a. c. personal sau prin poștă.

Informațiile trebuiesc date cât mai concise, exacte și clare.

Autorii trebuie să folosească limba română sau franceză.

În cazuri când persoanele cari nu cunosc aceste limbi și n'au

posibilitate să facă traducerea folosi limba rusă.

Adresa exactă pentru trimiterea anunțurilor: Direcția Culturii din Guvernământ, Serviciul Axente Sever Popovici, Pușchin Nr. 10, Odesa.

ACTIVITATEA FABRICII DE TRICOTAJ

Producția fabricii de tricaj lucrează sub conducerea specialiștilor, a ajuns la mari rezultate. Afară de tricaj, se ocupă de curățirea și spălătoria care se aprovizionează în postavului. Secțiunea vopsele este așă de bine organizată este folosită și de alte întreprinderi ale orașului.

Zilele acestea fabrica a produs vopsele din regat pentru de 3.000.000 lei, datorită fabricii lucrează fără întrerupere.

Proba lucrărilor canalului și zăgazului din Hajibei

Zilele acestea s'a făcut examinarea tehnică, înainte de darea în exploatare generală, a canalului și zăgazului din Hajibei.

A fost deschis canalul principal, pe parcursul a 4230 m construit cu grija administrației românești, de ingineri și lucrătorii ruși.

Pe canal sunt construite punți, afară de acelea a traversării și căilor ferate. Unele ele este de beton-armat.

În acest răstimp serviciul muncă din Odesa, a întreprins la construirea digului 1941—1942, cam 8.350 oameni, care au dat 484.000 zile de lucru, iar în anul 1941 a întreprins 1190 de oameni.

Comisia care a asistat la lansarea de probă a apreciat rămas satisfăcută de salubritatea lucrărilor îndeplinite.

Ajutorul dat crescătorilor de animale

La Odesa a luat ființă o societate germană de încurajare crescătorilor de animale. Societatea este susținută de comandamentul german și are de scop să crească numărul vitelor și să îmbunătățească rasa lor. Cu ajutorul acestei societăți, fiecare locuitor al unei din coloni, poate procura câte o vacă bună într-un an.

Deocamdată această societate ajută intens pe coloniștii germani în viitor activitatea li se întinde și asupra celorlalți coloniști, fără excepție. Chiar și acum societatea este dispusă să cedeze din turmele sale, un număr de animale, pentru membrii organizației de acclimatizarea animalelor, cu plăcuțe în rate.